



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.7.2026

**Pan
Rafał Zawisław
Radny Miasta Krakowa**

Odpowiadając na Pana interpelację w sprawie wydarzenia pn. *Piłkarski Dzień Dziecka*, realizowanego w ramach projektu Budżetu Obywatelskiego *Piłkarskie marzenia na Prokocimiu*, przekazaną przez Pana Jakuba Koska, Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa 7 stycznia 2026 r., uprzejmie informuję.

Ad 1.

Zgodnie z informacją udzieloną Panu Radnemu w odpowiedzi na interpelację znak: OR-03.0003.491.2025 z dnia 16 czerwca 2025 r., wydarzenie pn. *Piłkarski Dzień Dziecka* odbyło się 1 czerwca 2025 r. na terenie stadionu Klubu Sportowego „Kolejarz-Prokocim” w Parku Jerzmanowskich (w godzinach od 13⁰⁰ do 18⁰⁰). Aktualnie Gmina Miejska Kraków nie dysponuje szczegółowym harmonogramem, jak również programem przedmiotowego wydarzenia. Informacje na temat działań zrealizowanych przez wykonawcę zadania Fundację Piłkarski Kraków, będą znane po złożeniu przez nią sprawozdania z wykonania zadania publicznego, które zobligowana jest przedłożyć Gminie Miejskiej Kraków w terminie do 18 stycznia br.

Realizacja zadania publicznego odbywa się w oparciu o ustawę z dnia 24 kwietnia 2003 r. o *działalności pożytku publicznego i o wolontariacie*. Wzór formularza oferty konkursowej oraz sprawozdania z realizacji zadania, stanowiące załączniki do przepisów wykonawczych do ww. ustawy, nie określają konieczności przedstawienia szczegółowego harmonogramu wydarzeń w zakresie poszczególnych aktywności, jak również precyzyjnego opisu wszystkich elementów organizacyjnych. Ponadto Regulamin budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa, przyjęty uchwałą nr LI/1410/21 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 stycznia 2021 r., nie nakłada na Gminę Miejską Kraków obowiązku uzgadniania z wykonawcą szczegółów realizacji zadania. Planowanie i organizacja konkretnych czynności w ramach projektu należy do wykonawcy, przy czym musi on zachować ich zgodność z treścią ogłoszenia konkursowego, jak również z zakresem rzeczowym zatwierdzonym w projekcie budżetu obywatelskiego.

Ad 2.

Zgodnie z obowiązującymi zasadami i przepisami stosowanymi przy realizacji projektów budżetu obywatelskiego, to wykonawca - w tym przypadku Fundacja Piłkarski Kraków, odpowiada za rekrutację uczestników oraz prowadzenie dokumentacji związanej z ich udziałem w poszczególnych aktywnościach. Zakres i forma dokumentów stosowanych przy naborze wynikają z przyjętych przez wykonawcę rozwiązań. Równocześnie w związku z realizacją projektu *Piłkarskie marzenia na Prokocimiu*, w oparciu o ustawę o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, rozliczenie odbywa się na podstawie sprawozdania - obligatoryjnego dokumentu stanowiącego zarazem formę weryfikacji wykonania zadania, które Fundacja ma obowiązek złożyć w terminie do 30 dni od dnia zakończenia jego realizacji.

Wzór sprawozdania z wykonania zadania publicznego został określony w drodze rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu do spraw Pożytku Publicznego z dnia 24 października 2018 r. w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań. Sprawozdanie to zgodnie z ustawą zawiera pozycje, takie jak: szczegółowy opis wykonania zadania publicznego z uwzględnieniem osiągniętych celów oraz zrealizowanych działań, w tym z wyjaśnieniem ewentualnych odstępstwa w ich realizacji, zestawienie wydatków poniesionych na wykonanie zadania publicznego wraz ze wskazaniem źródeł ich finansowania oraz informację o poniesionych nakładach na wykonanie zadania z podziałem na wkład osobowy i rzeczowy.

Ad 3.

W ogłoszeniu konkursowym na realizację zadania określony został zakres jego realizacji, w tym wskazana została liczba uczestników poszczególnych aktywności, którzy powinni wziąć w nich udział. Powyższe stanowiło jeden z elementów oceny złożonych ofert. Zasady postępowania w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania zadania, w tym założeń określonych przez wykonawcę w ofercie konkursowej, wynikają z przepisów zawartej umowy. Ocena osiągniętych rezultatów każdorazowo dokonywana jest na etapie analizy sprawozdania z wykonania zadania publicznego, z uwzględnieniem rzeczywistego zakresu zrealizowanych działań oraz przyczyn ewentualnych odstępstw od założeń. Konsekwencje niewykonania założonych rezultatów wynikające z zawartej umowy skutkować mogą np. obowiązkiem zwrotu części dotacji, jednak nie mają one charakteru automatycznego i uzależnione są od skali i formy niewykonania zadania oraz od okoliczności wskazanych przez wykonawcę w sprawozdaniu.

Ad 4.

Zgodnie z obowiązującym Regulaminem budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa, komórki organizacyjne Urzędu Miasta Krakowa i miejskie jednostki organizacyjne właściwe do nadzoru nad realizacją projektów nie zostały zobowiązane do przekazywania Radzie Miasta Krakowa informacji w zakresie realizacji projektów, w tym o liczbie ich uczestników.

Ad 5.

Zgodnie z zawartą umową Fundacja Piłkarski Kraków realizowała projekt do dnia 19 grudnia 2025 r., a sprawozdanie z jego realizacji zobligowana jest złożyć w terminie do 30 dni od dnia jego zakończenia, tj. do dnia 18 stycznia br.

Ad 6.

Zgodnie z zawartą umową za odbiór sprawozdania pod względem merytorycznym i finansowym odpowiedzialny jest Wydział Sportu Urzędu Miasta Krakowa. Sprawozdanie z realizacji zadania publicznego weryfikowane jest w trybie określonym przepisami ustawy *o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie* oraz na podstawie postanowień umowy zawartej pomiędzy Gminą Miejską Kraków a Fundacją Piłkarski Kraków. Weryfikacja sprawozdania obejmuje w szczególności:

1. Weryfikację formalną i merytoryczną - Gmina dokonuje oceny formalnej (kompletność dokumentacji, zachowanie terminów, poprawność danych) oraz oceny merytorycznej, polegającej na sprawdzeniu zgodności zrealizowanych działań z zakresem rzeczowym zadania określonym w ogłoszeniu konkursowym, ofercie i umowie, w tym stopnia osiągnięcia zakładanych rezultatów.
2. Weryfikację finansową - sprawdzeniu podlega prawidłowość wydatkowania środków publicznych, w tym zgodność poniesionych kosztów z kosztorysem.
3. Wezwanie do złożenia wyjaśnień lub uzupełnień - w przypadku stwierdzenia braków, niejasności lub rozbieżności w sprawozdaniu, Fundacja może zostać wezwana do złożenia pisemnych wyjaśnień lub dokonania korekt w sprawozdaniu w wyznaczonym przez Gminę terminie.
4. Zatwierdzenie sprawozdania lub podjęcie dalszych czynności - sprawozdanie z realizacji zadania jest zatwierdzane po zakończeniu jego weryfikacji i dokonaniu ewentualnych uzupełnień. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, podejmowane są działania przewidziane przepisami, w tym żądanie zwrotu całości lub części dotacji. Zgodnie z ww. ustawą oraz zawartą umową, Gmina ma prawo przeprowadzić kontrolę realizacji zadania publicznego, zarówno w trakcie jego wykonywania, jak i po jego zakończeniu, tj. do 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym wykonawca realizował zadanie publiczne. Kontrola może obejmować część merytoryczną i finansową zadania.

Ad 7.

W ramach zadań realizowanych w oparciu o ustawę *o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie*, wykonawca nie jest zobowiązany do składania gminie oryginałów, jak również kopii faktur. Mając to na uwadze, Gmina Miejska Kraków udostępni na wniosek Pana Radnego jedynie kopię sprawozdania z realizacji projektu pn. *Piłkarskie marzenia na Prokocimiu*, po jego złożeniu przez wykonawcę i ostatecznym zatwierdzeniu go przez Gminę.

Ad 8.

Obowiązujące przepisy nie nakładają na Gminę Miejską Kraków obowiązku publikowania informacji dotyczących rozliczenia realizacji projektów w ramach budżetu obywatelskiego. Zgodnie z ustawą *o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie*, podmioty realizujące zadania publiczne są zobowiązane do złożenia sprawozdania z realizacji zadania do organu zlecającego, natomiast ww. ustawa nie przewiduje obowiązku upubliczniania sprawozdań czy też zbiorczych zestawień z ich rozliczenia. Sprawozdania te mają charakter dokumentów rozliczeniowych i kontrolnych, podlegających weryfikacji przez organ administracji publicznej. Również Regulamin budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa nie przewiduje publicznego udostępniania szczegółowych danych rozliczeniowych po zakończeniu realizacji projektów.

Informacje dotyczące realizacji i finansowania projektów budżetu obywatelskiego mogą być udostępniane na wniosek, w trybie i na zasadach określonych w ustawie o *dostępie do informacji publicznej*, z uwzględnieniem obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych osobowych oraz innych ustawowych ograniczeń.

z up. PREZYDENTA MIASTA

Łukasz Sęk
Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa



Signed by / Podpisano przez:

Łukasz Bartłomiej Sęk
Gmina Miejska Kraków
- Urząd Miasta Krakowa

Date / Data: 2026-01-13 16:18

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Sportu
3. Wydział Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego
4. Biuletyn Informacji Publicznej
5. Aa